



DODATEK č. 2

k

PODNÁJEMNÍ SMLOUVĚ

Jihočeské letiště České Budějovice a.s.

se sídlem U Zimního stadionu 1952/2, 370 01 České Budějovice

IČO: 26093545

DIČ: CZ26093545

zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Českých Budějovicích, oddíl B, vložka 1450

zastoupena Ing. Robertem, Kalou členem představenstva

bankovní spojení: Československá obchodní banka, a. s.

číslo účtu: 196577257/0300

(„**Nájemce**“)

a

CETIN a.s.

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

IČO: 04084063

DIČ: CZ04084063

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 20623

zastoupena Ing. Pavlem Prokešem, Manažerem realitních služeb, na základě pověření

bankovní spojení: PPF banka a.s.

číslo účtu: 2019160003/6000

identifikační kód: **CBLET**; finanční kód: **23499**

(„**Podnájemce**“)

Nájemce a Podnájemce jednotlivě jako „**Smluvní strana**“ a společně jako „**Smluvní strany**“.

I. PREAMBULE

Smluvní strany se dohodly na uzavření tohoto dodatku č. 2 (dále jen „**Dodatek**“) k Podnájemní smlouvě, uzavřené mezi Smluvními stranami dne 30. 6. 2011, ve znění dodatku č. 1 (jen „**smlouva**“), kterým se smlouva mění ve smyslu čl. II. Dodatku.

II. ZMĚNY SMLOUVY

2.1 Nájemce bere na vědomí změnu vyplývající z obchodního rejstříku na straně Podnájemce.

2.2 V článku **VI. Doba nájmu**, smlouvy se ruší odst. 1 a nahrazuje se novým odst. 1. tohoto znění:

„ 1. *Nájem se sjednává na dobu určitou, a to do **31.12.2024.***“

2.3. V článku **VII. Výše Nájemného**, odst. 7.3 smlouvy se ruší fakturační adresa Podnájemce a nahrazuje se novou tohoto znění:

„ *CETIN a.s., PODATELNA, Českomoravská 2510/19, 190 00 Praha 9*“

2.4. V článku **XIII. Kontaktní osoby**, smlouvy se ruší odst. 2 a nahrazuje se novým odst. 2 tohoto znění:

„2. Podnájemce:

Adresa pro doručování: **CETIN a.s.**

Nemovitosti, Českomoravská 2510/19, 190 00 Praha 9

Kontaktní telefonní linka: +420 800 298 297 - bezplatná tel linka pro věci smluvní a správy nemovitostí

Kontaktní e-mail: nemovitosti@cetin.cz - e-mailová adresa pro věci smluvní a správy nemovitostí

Kontaktní telefonní linka: +420 238 463 635 nebo +420 602 301 750 - tel. linky na dohledové centrum pro věci technického charakteru

Kontaktní e-mail: nmc.fdran@cetin.cz - e-mailová adresa dohledového centra pro věci technického charakteru“

III. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 3.1. Ostatní ustanovení smlouvy, Dodatkem nedotčená, se nemění.
- 3.2. Dodatek se vyhotovuje ve dvou (2) stejnopisech; kdy Nájemce obdrží jeden (1) stejnopis a Podnájemce jeden (1) stejnopis.
- 3.3. Smluvní strany se dohodly, že nájemné za rok 2021 nebude navýšeno o míru inflace za předchozí kalendářní rok.
- 3.4. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem následujícím po dni jeho uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění („**Zákon o registru smluv**“), však s výjimkou ujednání odstavce č. 4., a 5. tohoto článku Dodatku, která nabývá účinnosti dnem uzavření tohoto Dodatku.
- 3.5. Podnájemce se zavazuje nejpozději do 24 dnů po uzavření tohoto Dodatku uveřejnit obsah tohoto Dodatku a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Potvrzení o zveřejnění v Registru smluv obdrží Nájemce prostřednictvím datové schránky přímo z Registru smluv po zveřejnění smlouvy. Nebude-li tento Dodatek uveřejněn v souladu se Zákonem o registru smluv do tří měsíců po jeho uzavření, zavazuje se Nájemce uzavřít s Podnájemcem nový Dodatek, který svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění tohoto Dodatku, a to do sedmi dnů od doručení výzvy Podnájemce druhé smluvní straně.
- 3.6. Smluvní strany prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření tohoto Dodatku vylučovaly, a berou na vědomí, že v plném rozsahu nesou veškeré právní důsledky plynoucí z vědomě uvedených nepravdivých údajů. Smluvní strany po přečtení tohoto Dodatku prohlašují, že souhlasí s jeho obsahem, že byl Dodatek sepsán určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé a svobodné vůle, bez nátlaku na některou ze stran. Na důkaz toho připojují své podpisy.
- 3.7. Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále „osobní údaje“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále „GDPR“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se smlouvou.

Přejímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným osobním údajům v pozici správce.

Účelem předání osobních údajů je plnění smlouvy, Smluvní strany prohlašují, že předávané osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.

Smluvní strany prohlašují, že pro předání osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR. Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění smlouvy, může docházet k předání osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se smlouvou. Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je nájemce, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

V Českých Budějovicích dne 21. 4. 2021

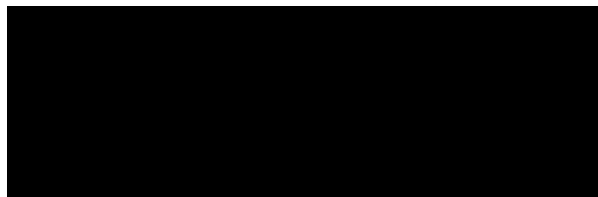
13-04-2021
V Praze dne

Za Nájemce:

Za Podnájemce:

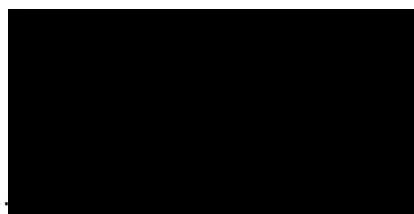
Jihočeské letiště České Budějovice a.s.

CETIN a.s.



.....
Ing. Robert Kala
členem představenstva

(e)
více
s.



.....
Ing. Pavel Prokeš, na základě pověření
Manažer realitních služeb